

# GERMAN TRUCK

SIMULATOR



**SPIELANLEITUNG**

# INHALTSVERZEICHNIS

<b>Einführung</b> .....	<b>3</b>
<b>Spielstart</b> .....	<b>3</b>
Systemanforderungen .....	3
Spielinstallation .....	3
Spielstart .....	3
Steuerung .....	4
<b>Menüs</b> .....	<b>7</b>
Hauptmenü .....	7
Optionen .....	7
Pause-Menü .....	7
<b>Spiel-Anzeigen</b> .....	<b>8</b>
Statusleiste .....	8
Auftragsinfo-Feld .....	8
Anzeigen .....	8
Minikarte .....	9
Seitenspiegel .....	10
Bildschirmmeldungen .....	10
<b>Das Spiel</b> .....	<b>10</b>
Transportieren von Fracht .....	10
Einen Auftrag annehmen .....	11
Frachtgut liefern .....	12
Einen Auftrag abbrechen .....	13
Das Tagesgeschäft .....	13
Zeit im Spiel .....	13
Verkehrsregeln .....	13
Ruhepausen .....	13
Tanken .....	14
Reparaturen .....	14
Spielende .....	14
So kommen Sie zu einem besseren LKW .....	14
Einen neuen LKW kaufen .....	14
LKW aufrüsten .....	15
Die eigene Firma leiten .....	15
Werkstätten kaufen .....	15
Firmen-LKWs kaufen .....	16
Fahrer einstellen .....	16
Die Firma managen .....	17
Notizbuch .....	17
Navigationskarte .....	18
Frachtplaner .....	18
Firmen-Management .....	18
Briefkasten .....	18
Statistiken .....	18
Pannendienst .....	18
<b>Support</b> .....	<b>19</b>
<b>Kontakte</b> .....	<b>19</b>

# EINFÜHRUNG

Fahren Sie mit Ihrem LKW durch ganz Deutschland, besuchen Sie die schönsten Städte, befördern Sie Güter für verschiedene Unternehmen und verdienen Sie genug Geld, um Ihr Geschäft auszubauen und zu expandieren. Während Sie die Karriereleiter immer weiter emporsteigen, erhalten Sie Zugriff auf neue LKWs, Firmen und vieles mehr, um ein wahrer Meister Ihres Faches zu werden.

## SPIELSTART

### SYSTEMANFORDERUNGEN

#### Mindestsystemanforderungen

- Betriebssystem: Windows XP, Windows Vista oder Windows 7
- Prozessor 2.2 GHz
- 1 GB RAM (2 GB bei Verwendung von Windows Vista oder Windows 7)
- 256 MB Grafikkarte (GeForce FX oder besser, ATI 9600 oder besser)
- DirectX 9-kompatible Soundkarte
- DirectX 9.0
- 900 MB freier Festplattenplatz

#### Empfohlene Systemanforderungen

- Dual oder Quad Core Prozessor 2.2+ GHz
- 2 GB RAM
- 512 MB Grafikkarte: GeForce 6 oder besser, ATI Radeon 9800 oder besser

### SPIELINSTALLATION

Zum Installieren von German Truck Simulator legen Sie die GERMAN TRUCK SIMULATOR-CD in Ihr CD-ROM-Laufwerk. Folgen Sie den Bildschirmanweisungen, um den Einrichtungsprozess abzuschließen. Falls die Installation nicht automatisch startet, führen Sie folgende Schritte durch:

- Öffnen Sie „Arbeitsplatz“
- Wählen Sie das CD-ROM-Laufwerk aus und öffnen Sie es.
- Führen Sie das Programm setup.exe aus.
- Folgen Sie den Bildschirmanweisungen, um den Einrichtungsprozess abzuschließen.

### SPIELSTART

- Klicken Sie auf das **„German Truck Simulator“-Symbol** auf Ihrem Desktop, oder starten Sie den GERMAN TRUCK SIMULATOR über das Menü **„Programme“**. Der Standard-Pfad lautet: **„Start“ -> „Programme“ -> „German Truck Simulator“ -> „German Truck Simulator spielen“**
- Sie sollten nun ein Konfigurationsfenster sehen. Klicken Sie einfach auf die Schaltfläche **„Start!“**, um fortzufahren.
- GERMAN TRUCK SIMULATOR wird nun gestartet und das Hauptmenü geöffnet. Wählen Sie bitte **„Neues Spiel“**.
- Geben Sie nun Ihren Namen in das Fenster ein und klicken Sie auf die nachstehende **„Fortsetzen“-Taste**.
- Wählen Sie die Firma, in der Sie beginnen möchten und klicken Sie auf **„Beginnen Sie Ihre Karriere!“**. Warten Sie, bis das Spiel geladen ist.
- Sie befinden sich nun an einem Ladeplatz, von wo aus Sie den markierten Anhänger sehen können, den Sie liefern müssen. Die Bildschirmanweisungen werden Ihnen zu Beginn helfen. Viel Erfolg, Fahrer!



## STEUERUNG

**Hinweis:** Unter dem Menüpunkt „**Optionen**“ -> „**Tastatur**“ können Sie die Tastenbelegung nach Wunsch anpassen.

Folgende Spiel-Controller werden vom Spiel unterstützt:

- Nur Tastatur
- Tastatur + Maus
- Tastatur + Joystick
- Tastatur + Lenkrad
- Tastatur + Gamepad

Wählen Sie oben im Auswahlfeld die gewünschte Kombination aus und achten Sie darauf, Ihren Controller vor dem Spielen richtig zu konfigurieren! Beim Spielen mit einer Tastatur sind standardmäßig folgende Steueraktionen möglich (Denken Sie daran: Sie können die Tastenbelegung jederzeit ändern!):

### Fahrzeugsteuerung – Grundlagen

Gas geben	↑	W	
Bremsen/Rückwärts	↓	S	Wenn der LKW vorwärts fährt, wird gebremst, ansonsten wird der Rückwärtsgang eingelegt.
Nach links lenken	←	A	
Nach rechts lenken	→	D	
Gang hochschalten	Umschalttaste rechts	Umschalttaste rechts	bei manueller Gangschaltung
Gang runterschalten	Strg links	Strg rechts	bei manueller Gangschaltung

**Hinweis:** Einige der oben genannten Tastatur-Aktionen (wie zum Beispiel „Nach links lenken“ oder „Nach rechts lenken“) können von zusätzlich angeschlossenen Controllern (Joystick, Gamepad, Lenkrad usw.) aufgehoben und deaktiviert werden.



## Fahrzeugsteuerung – Weitere Aktionen

Motor ein-/ausschalten	E	--	
Feststellbremse	Leertaste	--	
Motorbremse	B	--	
Blinker links	Ü	--	
Blinker rechts	+	--	
Warnblinkanlage	F	--	
Scheinwerfer	L	--	Für Fernlicht doppelt drücken
Hupe	H	--	
Scheibenwischer	P	--	Sie müssen die Fahrerperspektive eingestellt haben, wenn Sie die Scheibenwischer in Aktion sehen wollen.
Tempomat	C	--	Schalten Sie ihn ein, wenn die gewünschte Geschwindigkeit erreicht ist. Um in den Normalmodus zurückzukehren, schalten Sie ihn aus – oder Gas geben bzw. bremsen.

## Bildschirm-Armaturenbrett

Seitenspiegel ein-/ausblenden	F2	--	Seitenspiegel sichtbar/nicht sichtbar
Armaturenbrett ein-/ausblenden	F3	--	Bildschirm-Armaturenbrett und Anzeigen sichtbar/nicht sichtbar
Minikarte ein-/ausblenden	M	--	Minikarte ist sichtbar bzw. nicht sichtbar (wird durch zwei Zoomstufen geschaltet)

## Notizbuch

Notizbuch ein-/ausblenden	N	--	
Navigation einblenden	F5	--	
Fracht einblenden	F6	--	
Management einblenden	F7	--	
E-Mail anzeigen	F8	--	



## Kameraperspektiven

Fahrerperspektive	1	--	
Frei drehbare Kamera	2	--	
Vogelperspektive	3	--	
Führerhausperspektive	4	--	
Stoßstangenperspektive	5	--	
Radperspektive	6	--	
Straßenrandperspektive	7	--	
Nächste Kameraperspektive	8	--	durch die verschiedenen Kamera- perspektiven schalten

## Spezielle Aktionen

Nach links blicken	Ziffernblock /	--	
Nach rechts blicken	Ziffernblock *	--	
Aktivieren	Eingabetaste	--	Einblenden der Standorte von Rastplätzen, Tankstellen, Werkstätten oder Auftrags- angeboten
Anhänger ankoppeln	T	--	An- bzw. Abkoppeln des Anhängers
Kamera drehen	Alt links	--	Mithilfe der Maus (und bei gedrückter Maus- taste) können Sie die Kamera frei drehen. Voraussetzung dafür ist die Controller- Einstellung Tastatur + Maus, ansonsten ist diese Funktion deaktiviert.
Bildschirmfoto	F10	--	Machen Sie ein Bildschirmfoto (wird im Verzeichnis „Eigene Dateien\German Truck Simulator\screenshot\“ gespeichert)



# MENÜS

## HAUPTMENÜ

- Neues Spiel = Ein neues Spiel starten
- Spiel laden = Ein gespeichertes Spiel fortsetzen
- Optionen = Grafik-, Audio-, Steuerungs- oder Spieleinstellungen anpassen
- Mitwirkende = Die Namen des Entwicklerteams von German Truck Simulator anzeigen
- Beenden = German Truck Simulator verlassen

## OPTIONEN

### Anzeige

Hier können Sie die Auflösung ändern, die Helligkeit einstellen und selbst für das richtige Gleichgewicht zwischen Optik und Leistung des Spiels sorgen.

### Tastatur

Hier können Sie die Tastenbelegung Ihres Controllers anpassen. Klicken Sie einfach auf die Aktion, der Sie eine neue Taste zuweisen wollen, und drücken Sie dann die gewünschte Taste (bzw. Esc, um den Vorgang abzubrechen).

### Controller

Hier können Sie den gewünschten Spielcontroller auswählen. Die Standardeinstellung ist „Nur Tastatur“, doch Sie können auch einen anderen Controller – wie z. B. ein Lenkrad, einen Joystick oder ein Gamepad – benutzen. Schließen Sie ihn einfach an, starten Sie das Spiel, öffnen Sie das Controller-Menü und wählen Sie den Controller im Auswahlfeld oben aus. Beachten Sie bitte, dass einige Tastaturaktionen (vor allem Aktionen im Zusammenhang mit dem Lenken) deaktiviert werden können, wenn ein zusätzlicher Controller verwendet wird. Dieser übernimmt dann die Aktionen.

### Audio

Hier können Sie die Lautstärke von Musik und Soundeffekten einstellen sowie die Stereokanäle umkehren.

### Spieleinstellungen

- Sprache = Wählen Sie die Sprache, in der Sie das Spiel gerne spielen möchten
- Getriebe = Legen Sie fest, ob Sie die Gänge manuell schalten wollen oder ob Sie die Schalthilfe des Spiels nutzen möchten
- Uhrzeitanzeige = Wählen Sie zwischen 12- und 24-Stundenanzeige
- Innenspiegel = Schalten Sie die realistischen Spiegelungen in den Seitenspiegeln aus, wenn das Bild „ruckelt“

## PAUSE-MENÜ

- Zurück = Zum Spiel zurückkehren
- Spiel laden = Das laufende Spiel verlassen und ein vorher gespeichertes Spiel fortsetzen
- Spiel speichern = Den aktuellen Spielstand speichern
- Optionen = Grafik-, Audio-, Steuerungs- oder Spieleinstellungen anpassen
- Beenden = Das laufende Spiel verlassen und zum Hauptmenü zurückkehren – der Spielfortschritt wird nicht gespeichert



## SPIEL-ANZEIGEN

### STATUSLEISTE

In der Statusleiste finden Sie wichtige Informationen über den Zustand Ihres LKWs, Ihren Müdigkeitsgrad, die Zeit und Ihren Kontostand.



Ihr Gesamtvermögen in Euro.



Dieses Symbol zeigt an, wie müde Sie sind. Wenn das Auge beinahe geschlossen ist, müssen Sie so schnell wie möglich eine Pause einlegen.



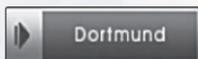
Dieses Symbol zeigt den Zustand Ihres LKWs und der Fracht an. Je mehr Rot Sie sehen, desto mehr ist Ihr LKW oder Ihre Fracht beschädigt. Beachten Sie bitte, dass der Schaden die Leistung des LKWs beeinflusst! Zusätzlich wirken sich Frachtschäden auf Ihren Ruf und Ihr Einkommen aus.



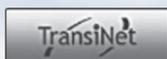
Die aktuelle Zeit im Spiel (entspricht weder der „echten“ Zeit noch der Systemzeit Ihres Computers).

### AUFTRAGSINFO-FELD

Im Auftragsinfo-Feld sehen Sie Einzelheiten zum aktuellen Auftrag. Es wird nur angezeigt, wenn Sie gerade einen Auftrag ausführen. In diesem Beispiel liefern Sie Möbel zur Firma TransiNet in Dortmund. Die Fracht muss bis 05:38 Uhr geliefert werden.



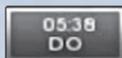
Der Name der Stadt, in die Sie die Fracht liefern müssen.



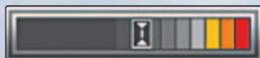
Die Firma, für die die Lieferung bestimmt ist.



Die Art der Fracht, die Sie transportieren.



Die Lieferzeit, zu der die Fracht geliefert werden muss.



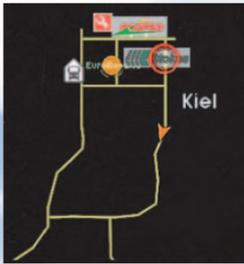
Die Fortschrittsleiste, die die verbleibende Zeit bis zum Liefertermin anzeigt.

### ANZEIGEN

Die Anzeigen geben Auskunft über den gegenwärtigen Status Ihres Fahrzeugs. Ist die Fahrerperspektive (Standard) aktiviert, sind die Anzeigen als Teil des voll funktionsfähigen Armaturenbretts in das Führerhaus integriert. In allen anderen Perspektiven finden Sie die Anzeigen in der unteren rechten Bildschirmecke.



## MINIKARTE



Die Minikarte zeigt Ihnen Ihre nächste Umgebung an. Ihr LKW befindet sich immer in der Mitte. Sie können zwischen zwei Zoomstufen wählen (Standard-Taste M) – hoch und niedrig. Sie können die Karte aber auch ganz ausblenden. Die hohe Zoomstufe ist hilfreich, wenn Sie in einer Stadt unterwegs sind, da die Straßenführung detailliert dargestellt wird. Die niedrige Zoomstufe eignet sich besonders für Autobahnfahrten, da ein größerer Kartenausschnitt zu sehen ist.

### Die Kartensymbole



Das „Sie befinden sich hier“-Symbol – dies ist Ihre gegenwärtige Position



Das Zielsymbol – überaus nützlich, da es anzeigt, wo in der Stadt Sie die Fracht abliefern müssen



Service-Werkstatt (nur in Städten) – hier können Sie sich ausruhen, Ihren LKW reparieren oder tunen



Depot (nur in Städten) – hier können Sie neue Aufträge finden und Ihre Güter abliefern



Tankstelle – hier können Sie tanken oder eine Pause einlegen



Straßenbezeichnung



LKW-Händler – hier können Sie neue LKWs kaufen



Werkstätten zum Verkauf



Eine kleine Werkstatt in Ihrem Besitz



Eine große (aufgerüstete) Werkstatt in Ihrem Besitz



Arbeitsvermittlung – hier können Sie neue Fahrer für Ihre Flotte einstellen



## SEITENSPIEGEL

Sie können die Seitenspiegel auf dem Bildschirm ganz nach Wunsch ein- oder ausblenden (Standard-Taste **F2**).

**Wichtiger Hinweis:** Auf weniger leistungsfähigen Systemen kann es durch das Einblenden der Seitenspiegel zu erheblichen Leistungseinbußen kommen. Wenn Ihr System lediglich die Mindestsystemanforderungen erfüllt, sollten Sie die Seitenspiegel ausblenden, wenn Sie diese gerade nicht benötigen.

## BILDSCHIRMMELDUNGEN

Während des Fahrens erscheinen viele wichtige Meldungen auf dem Bildschirm. So erhalten Sie wertvolle Informationen, darunter Mitteilungen aller Art und nützliche Tipps.

## DAS SPIEL

Sie werden das Spiel als ein Angestellter eines Frachtunternehmens Ihrer Wahl beginnen. Sie werden einen LKW und Anweisungen erhalten, was als Nächstes zu tun ist. Jedes Mal, wenn Sie eine Lieferung abschließen, wird Ihr Arbeitgeber automatisch einen neuen Auftrag für Sie planen – genau wie im wirklichen Leben. Etwas später im Spiel haben Sie die Möglichkeit, Ihren Arbeitgeber zu wechseln, was Ihre Arbeitsbedingungen verbessern könnte. Aber trotzdem werden Sie weiterhin Anweisungen folgen müssen.

Obwohl das Anstellungsverhältnis sicherlich seine Vorteile hat – Spesen, keine Notwendigkeit, sich mit der Lieferplanung zu belasten, ein kostenloser LKW – ist das erst der Anfang. Sie könnten sich Startkapital verdienen und sich davon später Ihren eigenen LKW kaufen. Nach einiger Zeit werden Sie merken, dass Ihre berufliche Entwicklung stagniert – Sie werden keinen besseren Ruf erhalten, Sie werden meistens die gleichen Strecken fahren und die Entlohnung für Ihre getane Arbeit könnte eigentlich höher sein – und dass es besser wäre, wenn Sie sich selbstständig machen würden. Sobald der eigene LKW gekauft ist, werden Sie zu einem unabhängigen Fahrer, der sein eigenes Vermögen in der Welt der LKW-Fahrer verdient. Es wird Ihnen Courage abverlangen, auf Ihren eigenen Füßen zu stehen, aber es wird sich lohnen!

Die Selbstständigkeit wird Ihnen ganz neue Möglichkeiten eröffnen. Sie werden Werkstätten im ganzen Land kaufen können, sie mit LKWs füllen und sogar Ihr eigenes Transportunternehmen gründen! Während Sie wachsen und expandieren, werden Sie mehr und mehr Logistikfirmen anziehen, die mit Ihnen arbeiten wollen. Mit der Zeit können Sie das größte Transportunternehmen Deutschlands aufbauen – oder Bankrott gehen. Es hängt ganz von Ihnen ab.

## TRANSPORTIEREN VON FRACHT



Auftragsangebot

Sie verdienen Geld, indem Sie Fracht transportieren. Eine einzelne Transportfahrt wird als Auftrag bezeichnet. Wenn Sie einen Auftrag übernehmen möchten, müssen Sie ein Depot mit einem Auftragsangebots-Symbol aufsuchen, über das Symbol fahren und anhalten. Daraufhin erscheint eine Meldung und Sie können eine Lieferung übernehmen.

Als Angestellter haben Sie keine Möglichkeit der Auftragswahl. Sie werden immer automatisch einem Auftrag zugewiesen.

Die Ladehallen können sowohl Ausgangspunkt sein, wenn Sie dort Aufträge annehmen, als auch Zielpunkt, wenn Sie dort Ware abliefern. Jedes Depot ist im Besitz nur einer Logistik-





Um Güter mit höherem Gefahrenpotenzial zu transportieren, braucht man mehr Erfahrung, erhält jedoch eine bessere Bezahlung. Aber um Gefahrguttransporte übernehmen zu dürfen, brauchen Sie zunächst eine teure ADR-Lizenz – und zwar je eine für jede Klasse. Das Symbol neben einem Frachtgut zeigt an, welcher Klasse es angehört. Sollte Ihnen die passende Lizenz fehlen, können Sie diese durch einen Klick auf das entsprechende Frachtgut und Bestätigen des daraufhin erscheinenden Dialoges erwerben.

Nachdem Sie einen Auftrag mit „Fracht annehmen“ bestätigt haben, wird es Zeit, den Anhänger anzukoppeln. Normalerweise wird er einfach vor Ihnen platziert und durch einen animierten Pfeil, der von oben auf den Anhänger zeigt, markiert. Um ihn anzukoppeln, müssen Sie den hinteren Teil Ihres LKWs rückwärts unter den vorderen Teil des Anhängers fahren. Dann sollten Sie über eine Meldung informiert werden, dass Sie den Anhänger ankoppeln können.

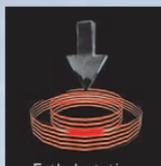
**Hinweis:** Dieses kann sich als schwierige Aufgabe erweisen. Probieren Sie die verschiedenen Kameraperspektiven aus, um eine passende Ansicht zu finden – die Vogelperspektive ist die einfachste, während die Führerhausperspektive mit dem Gebrauch der Seitenspiegel die realistischste ist.

### Frachtgut liefern



Mit der Auftragsannahme haben Sie sich verpflichtet, den Anhänger an seinen Zielort zu bringen. Werfen Sie einen Blick auf das Auftragsinfo-Feld, wenn Sie nicht mehr wissen, wohin Sie die Fracht fahren müssen. Zusätzlich ist der Zielort auf Ihrer Karte mit einem roten Kreis gekennzeichnet.

Vergessen Sie nicht, auf dem Auftragsinfo-Feld auch die verbleibende Zeit bis zum Ablieferungstermin zu prüfen. Wenn die Fortschrittleiste das Ende erreicht, sind Sie verspätet und werden durch eine Lohnsenkung von bis zu 50 % und einer enormen Rufschädigung bestraft.



Frachtdienststation

Am Zieldepot angekommen müssen Sie versuchen, den Anhänger rückwärts in die transparente rote Box zu manövrieren. Sobald Ihnen das gelungen ist, erscheint eine Meldung und Sie haben die Möglichkeit, den Anhänger abzukoppeln.

Nach Abschluss des Auftrags erhalten Sie Ihre Bezahlung und einige Punkte für Ihren Ruf. Als Angestellter werden Sie eine Gewinnbeteiligung erhalten – ein bescheidener Prozentsatz der Gesamtsumme, die Ihr Arbeitgeber für das Durchführen des Auftrages erhält. Ihre Ausgaben für Kraftstoff, Reparatur von Schäden und Notfall-Anrufe werden übernommen. Als selbstständiger Fahrer bekommen Sie den kompletten Gewinn, jedoch müssen Sie alle Kosten, die Ihnen auf der Fahrt entstehen, aus Ihrer eigenen Tasche bezahlen. Ihr Ruf steigt abhängig von der Länge der Strecke, die Sie gefahren sind.

Schäden am Frachtgut oder Eintreffen nach Ablieferungstermin werden Ihre finanzielle Entlohnung sowie Ihren Ruf mindern. Verkehrswidrigkeiten werden Ihren Ruf noch weiter verschlechtern.



000012

## Einen Auftrag abbrechen

Wenn Sie ein selbstständiger Fahrer sind, können Sie sich entscheiden, einen neuen Auftrag anzunehmen, bevor Ihr aktueller Auftrag beendet ist. In diesem Fall wird davon ausgegangen, dass Sie Ihren aktuellen Auftrag abgebrochen haben. Dafür müssen Sie Schadenersatz bezahlen und Ihr Ruf wird erheblich geschädigt.

Wenn Sie angestellt sind, gibt es keine Möglichkeit, einen Auftrag abzubrechen.

## DAS TAGESGESCHÄFT

### Zeit im Spiel

German Truck Simulator verfügt über einen eigenen Zeitzyklus, und die Zeit vergeht weitaus schneller als in der Realität. Darüber hinaus ist die Stärke der Zeitkompression davon abhängig, ob Sie sich gerade innerhalb oder außerhalb einer Stadt bewegen. Wann immer in diesem Handbuch von Zeit die Rede ist, ist damit die schneller ablaufende (fiktive) Zeit im Spiel gemeint. Nur in einem Fall wird Bezug auf die reale Zeit genommen, und zwar dann, wenn von der Spieldauer die Rede ist.

### Verkehrsregeln

Halten Sie sich an die Verkehrsregeln:

- Rammen Sie keine anderen Fahrzeuge, weder fahrende noch parkende
- Beachten Sie die roten Ampeln
- Fahren Sie nicht in falscher Richtung
- Halten Sie sich an die Geschwindigkeitsbegrenzung, besonders an 50 km/h in Städten und 90 km/h auf der Autobahn
- Schalten Sie nachts die Scheinwerfer ein wie alle anderen Verkehrsteilnehmer auch
- Machen Sie eine Pause, wenn Sie müde sind. Sie dürfen nicht mehr als 12 Stunden am Stück ohne Pause fahren

Verstöße gegen die Verkehrsregeln werden mit einem Bußgeld geahndet. Sie werden sofort gemeldet, und falls Sie ein Bußgeld bezahlen müssen, erscheint auf dem Bildschirm eine Meldung. Die Verkehrsvergehen werden ebenso negative Punkte für Ihren Ruf zur Folge haben, was Ihren Fortschritt erheblich verlangsamen könnte. Die Bußgelder addieren sich und werden automatisch bezahlt, wenn Sie das nächste Mal einen Auftrag abschließen. Seien Sie also vorsichtig.

### Ruhepausen



Rastplatz

Sie sollten alle 11 Stunden (Spielzeit) eine Ruhepause einlegen, andernfalls müssen Sie sich mit Schläfrigkeitseffekten herumschlagen und vielleicht wird sogar ein Bußgeld fällig. Werfen Sie einfach von Zeit zu Zeit einen Blick auf die Müdigkeitsanzeige. Sie werden rechtzeitig daran erinnert, einen Rastplatz anzusteuern. Rastplätze finden Sie an Tankstellen, Hotels, Werkstätten oder Ladestationen.



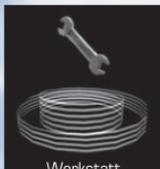
## Tanken



Zapfen

Irgendwann, wenn Sie lange gefahren sind und mit Ihrem LKW Kilometer um Kilometer abgespult haben, müssen Sie anhalten, um zu tanken. Behalten Sie die Tankanzeige im Auge. Sobald der Füllstand bedrohlich niedrig ist, sollten Sie die nächstgelegene Tankstelle ansteuern und dort auftanken. Seien Sie vorsichtig – es gibt zwar viele Tankstellen, doch wenn Sie Ihre Tankstopps nicht sorgfältig planen, stehen Sie womöglich plötzlich ohne einen Tropfen Sprit mitten im Nirgendwo! Sollten Sie einmal in diese Situation kommen, bleibt als einziger Ausweg der Anruf beim teuren Pannendienst aus Ihrem Notizbuch.

## Reparaturen



Werkstatt

Bei jedem „Anecken“ wird Ihr LKW beschädigt – und mit etwas Pech auch die Ladung. Für die Ladung können Sie nichts tun, doch Ihren LKW können Sie gegen eine Gebühr reparieren lassen. Suchen Sie ein Werkstattsymbol und aktivieren Sie es, um die Reparatur zu starten. Vergessen Sie nicht, Ihr Arbeitgeber wird die Kosten übernehmen, aber sobald Sie selbstständig sind, müssen Sie die Kosten selber tragen. Wenn Ihr LKW zu große Schäden hat und Sie ihn nicht reparieren lassen, wird die Leistung erheblich beeinträchtigt. Er wird langsamer und schwieriger zu steuern sein.

## Spielende

Das Spiel kann unendlich lange gespielt werden. In diesem Spiel gibt es weder ein großes Finale, nach dessen Abschluss Sie dann gewonnen haben, noch ist der Sieg an eine bestimmte Bedingung geknüpft. Solange Sie keinen Bankrott provozieren, um das Spiel zu verlieren, dürfen Sie durch die Spielwelt streifen, solange Sie wollen. Dennoch gibt es einige Kriterien, anhand derer Sie Ihren Spielfortschritt überprüfen können – am stufenweisen Fortschritt Ihres Rufes, am Expandieren Ihrer Firma in alle deutschen Städten oder am Zugriff auf alle Logistikunternehmen im Spiel. Jedes dieser Ziele ist schon ein Sieg für sich.

## SO KOMMEN SIE ZU EINEM BESSEREN LKW

Wenn Sie selbstständig werden, bekommen Sie die Möglichkeit, sich neue LKWs zu kaufen und sie aufzurüsten. Als Angestellter werden Sie einen Ihnen zugeteilten Firmen-LKW fahren, welchen Sie nicht aufrüsten dürfen.

## Einen neuen LKW kaufen



LKW-Händler

Um einen neuen LKW zu kaufen, müssen Sie zum LKW-Händler gehen und seine Angebote ansehen. Zuerst müssen Sie jedoch herausfinden, wo sich der Händler befindet.

Zu Beginn des Spieles werden Sie keinen LKW-Händler ausfindig machen können, obwohl es in fast jeder Stadt einen gibt. Passen Sie auf Ihren Fahrten auf die animierten Markierungen mit den Fragezeichen auf.

Wenn Sie eine sehen, fahren Sie darüber und die Markierung wird sich in eine LKW-Form verwandeln. Von diesem Moment an werden Sie LKWs bei diesem Händler kaufen können, der nun auf Ihrer Karte markiert ist. Auf diese Weise können Sie alle LKW-Händler im Spiel entdecken.

Durch die Aktivierung der Markierung werden Sie eine Voransicht auf die zum Verkauf stehenden LKWs erhalten. Vergewissern Sie sich, dass Sie während der Öffnungszeiten an Werktagen zwischen 8:00 Uhr und 18:00 Uhr kommen. Zu anderen Zeiten werden Sie nicht eingelassen. Die angebotene Auswahl wird eher begrenzt ausfallen, da sich die verschiedenen LKW-Händler in den unterschiedlichen Städten auf bestimmte LKW-Marken und LKW-Klassen spezialisiert haben. Sie werden Ihnen daher nie mehr als ein paar Fahrzeuge auf einmal anbieten. Ebenso gibt es je nach LKW-Klasse große Preisunterschiede. Zuerst werden Sie sich nur die niedrigste Fahrzeug-Klasse C leisten können. Später werden Sie sich dann stärkere, luxuriösere und teurere A-Klasse-Fahrzeuge kaufen können.

Bevor Sie anfangen, LKWs zu kaufen, sollten Sie wissen, dass Sie nur einen einzigen LKW besitzen können, solange Sie keine eigene Werkstatt haben. Aber Sie können natürlich Ihr Fahrzeug gegen ein neues eintauschen, wenn Sie es sich leisten können. Sie bekommen sogar den Gebrauchtwert Ihres alten LKWs angerechnet. Wenn Sie im weiteren Verlauf eine oder mehrere Werkstätten erworben haben, können Sie je nach deren Kapazität zusätzliche LKWs kaufen. Sie können die LKWs in den Werkstätten parken. Noch besser wäre es, wenn Sie mit den LKWs Geld verdienen würden, indem Sie sie, durch von Ihnen eingestellte Fahrer, auf die Straße bringen.

### LKW aufrüsten

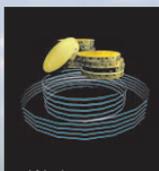
In der **Werkstatt**, von denen in jeder Stadt eine zu finden ist, können Sie Ihren LKW stufenweise aufrüsten. Folgende Upgrades sind möglich: Erhöhen der Motorleistung, Motortuning zur Verringerung des Treibstoffverbrauchs, Verbesserung des Fahrverhaltens und sogar das Umlackieren des Führerhauses.

Beachten Sie, dass Sie den Firmen-LKW, den Sie als Angestellter fahren, nicht aufrüsten können!

## DIE EIGENE FIRMA LEITEN

Sobald Sie selbstständig geworden sind, können Sie Ihr eigenes Transport-Unternehmen starten. Kaufen Sie eine Werkstatt, die Ihnen als Büro und Hauptquartier dient, stellen Sie Fahrer ein, die für Sie arbeiten und kaufen Sie ihnen LKWs, sodass sie ein Fahrzeug zum Fahren haben und für Sie Geld verdienen können. Am Anfang werden Sie nicht viel brauchen, es wird Ihnen jedoch eine Menge abverlangen, das größte und erfolgreichste Unternehmen Deutschlands aufzubauen. Um erfolgreich zu sein, müssen Sie in andere Städte expandieren, indem Sie mehr Firmenbüros errichten und Ihre Fahrerflotte konstant vergrößern und aufrüsten, damit sie noch leistungsstärker und profitabler werden kann.

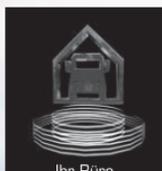
### Werkstätten kaufen



Werkstatt zum Verkauf

Jede Firma braucht ein Büro – einen Ort, an dem sich die Angestellten treffen können und wo das Firmeneigentum aufbewahrt werden kann. Da Sie in diesem Spiel Ihr Geld in der LKW-Transport-Branche verdienen, werden Ihre Büros Ihnen ebenso als Reparatur-Werkstatt für Ihre LKWs dienen. Um eine Werkstatt zu kaufen, finden Sie in einer beliebigen Stadt die Markierung mit dem Münzhaufen. Dieses bedeutet, dass das Gebäude zum Verkauf steht. Fahren Sie über die Markierung, um den Kauf einzuleiten.

Sobald Sie mindestens eine Werkstatt gekauft haben, können Sie diese mit LKWs füllen und Fahrer einstellen.



Eine neu gekaufte Werkstatt wird Ihre kleine Niederlassung mit nur 2 Angestellten und 2 LKWs. Um den Fortschritt Ihrer Fahrer zu verfolgen oder um ihnen weitere Anweisungen zu geben, müssen Sie zum Büro kommen und hineinfahren. Um eine geschäftige, große Firma aufzubauen, sollten Sie bei der ersten Möglichkeit Ihr kleines Büro zu einem größeren aufrüsten.

In Ihrer Werkstatt können Sie Ihre LKWs betanken und reparieren. Das wird Ihnen einen großen Vorteil verschaffen und Geld einsparen. Es ist 20 % günstiger, firmeneigene Mechaniker zu haben, die sich um das Equipment kümmern, als öffentliche Dienstleistungen in Anspruch zu nehmen.

Um Ihr Büro aufzurüsten, müssen Sie es entweder besuchen oder die Firmen-Management-Anzeige Ihres Notizbuches öffnen. Klicken Sie auf der Management-Anzeige in der Karte auf die Werkstatt und wählen Sie aus dem eingeblendeten Kontextmenü den Menüpunkt „Aufrüsten“. Nach Bezahlung der Kosten wird Ihr kleines Büro zum Hauptquartier, welches Kapazität für bis zu fünf Angestellte und fünf LKWs hat.



Die Gründung des Hauptquartiers wird Ihnen ebenso die Möglichkeit geben, Ihre Firma über Ihr Notizbuch aus der Ferne zu managen. Sie werden direkt von Ihrer Management-Anzeige aus Fahrer einstellen und LKWs kaufen können. Sie können sie ebenfalls zu anderen Büros verlagern. Sie können all Ihre Büros auf diese Weise aufrüsten.

### Firmen-LKWs kaufen

Bevor Sie unbedacht Fahrer einstellen, überprüfen Sie, ob Sie genug LKWs in Ihren Werkstätten haben - nicht, dass die Fahrer untätig herumsitzen. Ein Fahrer ohne LKW wird nicht arbeiten, muss aber bezahlt werden! Sie können einen LKW für die Firma auf die gleiche Weise erwerben, wie Sie es für Ihren ersten eigenen LKW getan haben – beim LKW-Händler. Sie müssen den LKW danach nur zu Ihrer Werkstatt schicken. Natürlich müssen Sie dafür einen freien Platz in Ihrer Werkstatt haben, sonst müssen Sie einen Ihrer zuvor erworbenen LKWs in Zahlung geben.

Wenn sich Ihr Hauptquartier nach einer Weile etabliert hat, werden Sie die Möglichkeit haben, LKWs online durch Ihre Management-Anzeige in Ihrem Notizbuch oder von Ihrem Hauptquartier aus kaufen zu können.

### Fahrer einstellen



Wenn Sie ein Firmen-Büro und einige Firmen-LKWs erworben haben, wird es Zeit, Fahrer einzustellen, die Geld für Sie verdienen. Sie können Angestellte durch die Arbeitsvermittlungen finden, die es in den meisten Städten gibt. Zuerst werden Sie keine Agentur ausfindig machen können. Passen Sie aber auf Ihren Fahrten auf die animierten Markierungen mit den Fragezeichen entlang der Straßen auf und fahren Sie darüber.



Im Notfall können Sie von hier aus auch den SOS-Pannendienst rufen.

Beachten Sie, dass Ihnen der Frachtplaner und die Anzeige, durch die Sie Ihre Firma managen können, als Angestellter nicht zur Verfügung stehen.

### **Navigationskarte**

Die Navigationskarte ist ein Straßenatlas mit drei Zoomstufen. Sie zoomen, indem Sie auf die Schaltflächen in der unteren rechten Bildschirmecke klicken oder Ihr Mausrad betätigen. Wenn Sie gerade einen Auftrag bearbeiten, zeigt Ihnen eine dicke, rote Linie die kürzeste Route von Ihrem Standort zu Ihrem Zielort.

### **Frachtplaner**

Der Frachtplaner erlaubt Ihnen, Ihre Aufträge besser zu organisieren. Auf dieser Anzeige können Sie alle im Augenblick erhältlichen Auftragsangebote des Landes einsehen und vergleichen.

Der Planer ist nicht erhältlich, solange Sie sich im Angestellten-Verhältnis befinden, da Ihr Arbeitgeber die Planung für Sie übernimmt.

### **Firmen-Management**

Ihre Firmen-Management-Anzeige erlaubt es Ihnen, Ihre Werkstätten, LKWs und angestellten Fahrer aus der Ferne zu managen. Diese Anzeige steht nur zur Verfügung, wenn sie wenigstens eine Werkstatt aufgerüstet haben, die Ihnen als Hauptquartier dient. Das bedeutet, Sie müssen selbstständig sein.

### **Briefkasten**

Sie erhalten in Ihrem Briefkasten E-Mails von Freunden, Angestellten und verschiedenen Firmen. Es kann sich um einfache Informationen handeln oder aber um wichtige Angebote mit einem Rabatt. Also lesen sie die Nachrichten in Ruhe.

Sie werden neue, gelesene und abgelaufene Nachrichten durch folgende Symbole erkennen:



Neue, ungelesene Nachricht



Angenommenes Angebot



gelesene Nachricht



Abgelaufenes Angebot

### **Statistiken**

Sie können auf der Seite der Statistiken im Notizbuch Ihren Spielfortschritt anschauen und Hauptstatistik-Informationen und Logbücher einsehen.

### **Pannendienst**

Wenn Ihnen unterwegs der Treibstoff ausgeht, Ihr LKW so schwer beschädigt ist, dass er kaum von der Stelle kommt, Ihr LKW umgekippt ist oder sich verkeilt hat, sodass Sie sich alleine nicht mehr befreien können, gibt es nur einen Ausweg:

Sie müssen den SOS-Pannendienst aus Ihrem Notizbuch anrufen. Wenn Sie als Angestellter arbeiten, sind die Kosten für den SOS-Pannendienst durch Ihren Arbeitgeber abgedeckt. Wenn Sie später selbstständig werden, müssen Sie den Pannendienst aus Ihrer eigenen Tasche

bezahlen. Der Service ist teuer und bietet nur grundlegende Reparaturen, sodass Sie alleine zur nächsten richtigen Werkstatt fahren können. Rufen Sie also nur an, wenn Sie den Service wirklich brauchen.

## SUPPORT

Sollten Sie weitere Fragen zu diesem Produkt haben, welche hier nicht erläutert sind, können Sie das rondomedia Support-Team folgendermaßen erreichen:

Tel.: 09001 400043 (0,99 € / Minute aus dem deutschen Festnetz)

Unsere aktuellen Hotline-Zeiten erfahren Sie unter  
[www.rondomedia.de](http://www.rondomedia.de)

## KONTAKTE

Offizielle Website: [www.germantrucksimulator.com](http://www.germantrucksimulator.com)

SCS Software Homepage: [www.scssoft.com](http://www.scssoft.com)

© SCS Software. Alle Rechte vorbehalten.



© rondomedia Marketing & Vertriebs GmbH  
[www.rondomedia.de](http://www.rondomedia.de)





SCS SOFTWARE

